

यदि तुम किसी सरकारी आफिसर से कुछ पूछ-ताछ करना चाहते हो, अर्जी भजना चाहते हो, या शिकायत करना चाहते हो, तो अपने जिले के सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयरमैन्स बोर्ड के दफतर में जाओ ।

GO TO YOUR DISTRICT SOLDIERS', SAILORS' AND AIRMEN'S BOARD IF YOU WISH TO SEND AN ENQUIRY, A REQUEST OR A COMPLAIN TO ANY GOVERNMENT AUTHORITY.

यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पड़ा मिल जाए, तो निवेदन है कि वह इसे नीचे लिखे पते पर भेज दे ।

आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स*
स्थान

Any person finding this certificate is requested to forward it to the Officer I/c Records* The. Maratha Light Infantry, at. Belyanur, 510003

*यहाँ पर रेजिमेंट/कोर और छावनी का नाम लिखा जाए ।
*Here insert Regt/Corps and Station.

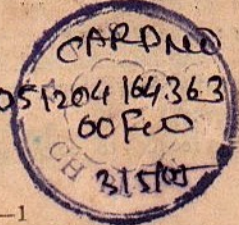
प्रभासमुनी—28/आर्मी/79—23-5-80—1,50,000.
MGIPNLK—28/Army/79—23-5-80—1,50,000.



Maj
Adjt

19 Maratha LI

फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट
CERTIFICATE OF SERVICE



28/Army/79-1

Date of attestation 28 Sep 72

क्रम संख्या/Serial No. 10422

फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट
CERTIFICATE OF SERVICE

डिस्चार्ज की तारीख
Date of discharge 30 Nov 84

नान-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली) नौकरी
Non-qualifying service

(देखो रूल 211, पेंशन रेगुलेशंस पार्ट II)
(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

2. इस फार्म को भरते समय जवान का हुलिया :
Description at the time of completion of this form :

*जन्म की तारीख/भरती होते समय आयु (शकल देख कर)
(शब्दों तथा अंकों में)

*Date of birth/apparent age on enrolment
(Both in words & figures) 06 NOV 1944
18 years

पहचान के निशान
Distinctive marks (1) Mole Left chile
Bone

3. क्या यह जवान अफीम खाता है ?
Whether the individual is an opium addict? No

*यह तारीख बही चाहिए जो भरती के फार्म पर लिखी हुई है।
*This must tally with the entries recorded in the Enrolment Form.

1. नम्बर/No. 2750663A मोहरा/Rank Naik
(Baleba)

नाम/Name A. T. MARAM SHINDE

यूनिट/Unit 19 MARATHA L.I.

पिता का नाम
Father's Name Late Shri SITARAM

जर्मति/Class HINDU गोत्र/Sub Class OIC
(C/NAVI)

गांव/Village DHAMNANDI डाकघर/P.O. DHAMNANDI

तहसील/Tehsil CHIPLUN थाना/Thana CHIPLUN

तारघर
Tel. Office CHIPLUN रेलवे स्टेशन
Rly. Stn. KARAD

जिला/District RATNAGIRI राज्य/State MAHARASHTRA

भर्ती होने की तारीख
Date of enrolment 06 Nov 1962

*रिजर्व में भेजे जाने की तारीख
*Date of transfer to the Reserve

*जब रिजर्विस्ट को दोबारा हाजिर सेवा में बुलाया जाए तो उसका
व्यौरा पृष्ठ 12 पर दर्ज किया जाए।
*Details of a reservist when recalled to colour service, will be
recorded on page 12.

4. *रिजर्व में भजा गया, तारीख
 *Transferred to the Reserve on.....
 *किसके हुकम से डिस्चार्ज किया गया
 *Discharged by order of O.C. Records
The MARRAINA Lt. Belgawan.
 *नौकरी से हटाए जाने की तारीख
 *Dismissed.....
 हटाए जाने का कारण
 In consequence of Completion of his
Period of engagement.....
 आर्मी रूल 13-ए०ए० की सारणी में मद/सेक्शन.....के
 अनुसार 1.....वर्ष.....महीने.....दिन
 पल्टन में और.....वर्ष.....महीने.....दिन
 रिजर्व में नौकरी करने के बाद।
 [इस समय में नान-क्वालिफाइंग (ब गिती जाने वाली)
 नौकरी भी शामिल की जाए।
 Under item/Section III (c).....of the table an-
 nexed to Army Rule 13/A. after serving 22
years 3.....months.....
 days with the Colours and.....years
months.....days in the Reserve.
 (Non-qualifying service to be included)

*जिन शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।
 *Strike out items not applicable.

5. * (क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी
 (ख) क्या अस्तैतिक नौकरी के लिए योग्य/अयोग्य है?
 (i) Medical Category at the time of release..
 "AYE"
 (ii) Whether fit/unfit for civil employment....
Fit for civil employment
 6. †द्वोबारा डाक्टरों बोर्ड करने का नतीजा-बेकार अंग की
 हालत पहले से अच्छी/बुरी है.....
 †Findings of re-survey Medical Board regarding
 aggravation/decrease in disability.....

(iii) Whether fit/unfit for
 re-enrolment into DSO

(iv) DGR Registration Number
 & Date

(v) Name of Employment Exchange
 Number & Date

यह बात न लिखा जाए।
 * In a case where the disability is such as will not affect the
 efficient performance of duties in civil life, a slip, with the stamp
 of the Military Hospital and the Medical Officer's signature
 containing details of minor disability and stating that the disability
 is not likely to affect the performance of normal duties in civil
 life, will be pasted in the space provided for the purpose under
 this item.

†Percentage of disability will not be entered.

7. सेना विधि 1962 के पैरा 171 के अनुसार चालचलन
Character as assessed vide Para 171 of Regs

Major / Captain in the Army 1962.
Officer Commanding "EXEMPLARY"
Depot Company
For Commandant

8. (क) तिरमें, चक्र या प्रशंसा
Medals, decorations or mentions in despatches
Gura star 1965 SSIM W/C Hiralaya
9 yrs LHM, GS Medal W/C 30 Hills 20 yrs
L Sivi Poorvi Star Saigra Medal
Raksha Medal 1965
25th Sep Medal

(b) War Services, showing theatres of operations with dates.
27 Apr 65 to 03 Sep 66 FSCA OP ABLAZE
04 Sep 66 to 17 Jul 69 HAUCA (JAK)
06 Feb 71 to 14 Mar 71 OP HOTSPOT
07 Oct 71 to 09 Nov 73 OP CACTUS HILLS
10 Jan 73 to 08 Jan 74 HAUCA (SIKKIM)
29 Jan 75 to 29 Apr 76 FSCA OP BATTLE AXE
08 Nov 79 to 13 Oct 80 FSCA (JAK)

(c) Wounds (Details of disability)
NIL

9. इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण-पत्र) प्राप्त किये हैं :-

Following certificates have been received by this person :-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन उर्दू/हिन्दी)
(a) Highest military educational certificate (R.U./Hindi)

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी)
Highest military educational certificate (Eng.)

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)
Highest education (Civil)

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता :-
Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) अंग्रेजी/English

(ii) हिन्दी/Hindi *yes*

(iii) कोई और भाषा/Any other language *yes*
Marathi

(iv) कोई और योग्यता जैसे गणित
Any other qualification such as Mathematics

(ख) भरती होने से पहले क्या काम करता था

(b) Employment before enlistment *Farmer*

